

RÜTIHÖFLER

Nr. 3 Juni 2001
Redaktion: Gabi Dallermassl

Herausgeber: Dorfverein Rütihof
Gestaltung: Barbara Kovats

Druck: Bo Druck, Gebenstorf

EINLADUNG ZUM SOMMERFEST 2001

21.00 UHR
BAR VON JW/BR
SOUS L'EAU

SAMSTAG

16. JUNI

MHRZWECKHALLE
RÜTIHOF

11.00 UHR
FUSSBALL-DORF-
TURNIER &
NETZBALL

AB 17.00 UHR
BEIZ OFFEN!

GROSSES
DESSERTBUFFET

EINTRITT FREI!



**FÜR IHRE SICHERHEIT
IM VERKEHR!**

**DANIEL ZÜND
AUTOFAHRSCHULE**

- OBLIGATORISCHER VERKEHRSUNTERRICHT (VKU)
- BASISTHEORIE-UNTERRICHT (BTU)
- PRÜFUNGSFRAGEBOGEN

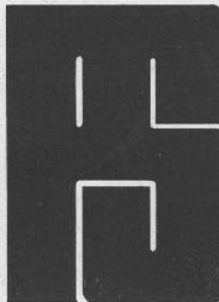
**079/433 75 00
www.zuend.com**

DANIEL ZÜND
STAATLICH GEPRÜFTER FAHRLEHRER
IM RÜTELI 1
5405 BADEN-DÄTTWIL

TELEFON 056 493 04 09
NATEL 079 433 75 00

GUTSCHEIN
IM WERT VON FR. 85.-
1. FAHRSTUNDE GRATIS!

**Schreinerei
Zimmerei
Innenausbau**



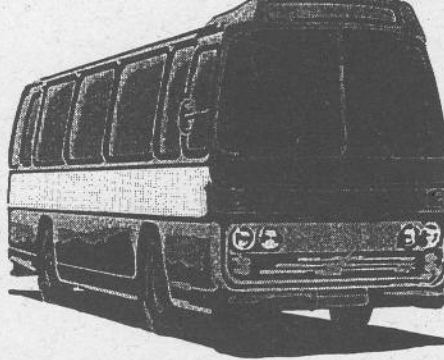
Peterhans, Schibli & Co. AG

5442 Filsisbach
Telefon 056 484 19 69
Telefax 056 484 19 70
www.peterhans-schibli.ch
peterhans-schibli@peterhans-schibli.ch

Gesucht war.....

.....gefunden

wurde ein Name für die direkten Busse von und nach Rütihof



Mit dem neuen Fahrplan, gültig ab 10. Juni 2001, wird die Zahl der direkten Busverbindungen, bisher als Eilkurse bezeichnet, auf fünf in beide Richtungen erhöht.

In einer unserer letzten Ausgaben wurden für diese direkten Busverbindungen von und nach Baden Namensvorschläge gesucht. Dazu wurde ein Wettbewerb durchgeführt. Unter den zahlreichen Vorschlägen, die bei Erwin Gerber eingingen, hat ein Name die Jurymitglieder ganz besonders angesprochen und wurde auch zum Sieger erkoren. Ab Juni werden die schnellen Busverbindungen von und nach Baden an ihrem neuen Namen, dem

Rütihof-Express

erkennbar sein.

Drei Einsender haben den gewählten Namen „Rütihof-Express“ vorgeschlagen. Anlässlich der Vorstandssitzung vom 1. Mai 2001 wurde im Beisein des gesamten Vorstandes die Verlosung unter den drei Einsendern vorgenommen. Die Gewinner lauten wie folgt:

1. Ramel Franz, Im Hülglacher 7, mit Rütihof Express
2. Eggspühler Josef und Jolanda, Im Bettliacher 14, mit Rütihofexpress

3. Egger Vreni, Im Chrumbacher 24, mit Rütihof-Express

Ähnliche Namen haben zwei weitere Personen vorgeschlagen und werden auch einen Preis, überreicht durch die RVBW, erhalten. Es sind dies:

Schertenleib Sybille, Im Tobelacher 24, mit Rütihöfler-Express
Stutz Patricia, Im Breitacher 11, mit Rütihöflerexpress

Der Vorstand des Dorfvereins gratuliert den Gewinnern ganz herzlich!

Gesundheit und bewusste Lebensgestaltung



Geistig-Seelisches Verschmelzen und Einswerden mit allem Sein.

Leiden, Krankheit, Hilflosigkeit, Angst, Sorgen, Elend, Beklommenheit, Depressionen sind immer eine unausweichliche Folge von Trennung von der Ur Liebe, die in Dir schlummert. Lerne wieder bewusst **DEINE** heilenden Gedanken zu haben.

Zögere nicht länger **JETZT** anzufangen.

Ich möchte **Dich** dabei begleiten.

Meggi Pinzon,
Dorfstrasse 23e
5405 Dättwil-Baden
Tel. 056 493 48 37
Fax 056 493 49 42
www.chizentrum.ch



- ☉ Mediale Lebensberatung
- ☉ Reiki (Lebensenergie)
- ☉ Rückführungen
- ☉ Rücken- /Nacken-Massagen
- ☉ Ganzkörper-Massagen
- ☉ Fussreflexzonen-Massagen
- ☉ Meditations-Abende
- ☉ Wasser-Tanzen-Meditation
- ☉ Kurse und Seminare über geistige Gesetzmässigkeiten

Th. Keller

- Bodenbeläge
- Parkett
- Laminat
- Teppiche
- Vorhänge

Ihr Fachgeschäft

Im Steiacher 4
5406 Rütihof
Tel. 056/493 27 58
Fax 056/493 73 23



Inhaber : Andreas Suter
Brisgistrasse 2
5400 Baden

Telefon / Fax : 056 222 63 84
Natel: 079 634 99 18

BAUSPENGLEREI MARZSCHESKY

Vorankündigung

Handwerker Adventsmarkt

An alle Kunstschaffenden, Handwerksleute und Bäckerleute!

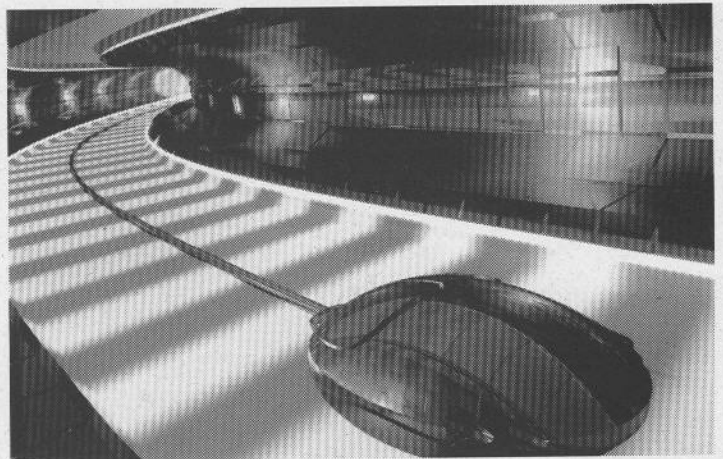
Auf diverse Anregungen hin möchte ich am 24. November 2001 einen **Handwerker- Adventsmarkt** in der Arche organisieren.

Die definitiven Informationen betreffend Durchführung und Anmeldung, werden in der September Ausgabe des Rütihöflers veröffentlicht. Für Ihr Interesse an einer Teilnahme und Ihre Fragen stehe ich Ihnen bereits jetzt zur Verfügung.

Sandra Kottler, Im Chrumbacher 11,
Tel: 493 55 24

Auf einen aktiven Sommer!

e-Banking einfach, schnell und sicher:
www.RAIFFEISENdirect.ch



Wir machen den Weg frei

<direct>

Mit unserem e-Banking erledigen Sie Ihre Bankgeschäfte einfach schneller. Denn damit holen Sie sich die Raiffeisenbank nach Hause. Oder überall dorthin, wo Sie sie

gerade brauchen. Und zwar jederzeit, rund um die Uhr. Alles, was Sie benötigen, ist ein Zugang zum Internet. Dank der 128-Bit-Verschlüsselung ist dies der sichere Zugang zu Ihrer Raiffeisenbank.

RAIFFEISENBANK REUSSTAL
5507 Mellingen

Hauptsitz
Bahnhofstrasse 8
5507 Mellingen
Telefon 056/481 82 62
Telefax 056/481 82 63

RAIFFEISEN

Wir sorgen für Spannung ohne
Unterbruch.



REGIONALWERKE

Regionalwerke AG Baden, Haselstrasse 15, 5401 Baden
Tel. 056 200 22 22, Fax 056 200 22 99, www.regionalwerke.ch

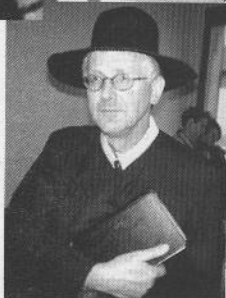
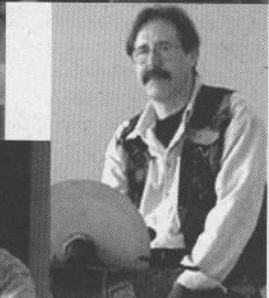
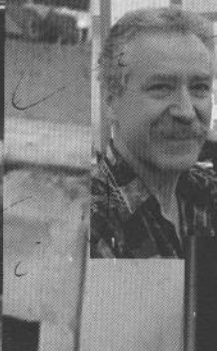
Baden

Ein Vertriebspartner der

Ufem eigne Mischd gwachse...



Ein
Zwischen-
bericht



Das DorfRaumTheater und die Remise - Bühne entstehen

Die Feuerwehr Rütihof unter kundiger Leitung von Beat Hunziker war in einem Grosseinsatz mit der Meier-Scheune beschäftigt. Allerdings nicht zum Löschen eines Brandes, sondern zum Räumen von vielen Kubikmetern Holz, damit die Zimmerleute freie Bahn zum Einrichten von Bühne und Zuschauertribüne erhalten. Wir sind überwältigt von der spontanen Hilfsbereitschaft, die das ganze Dorf erfasst hat und danken allen herzlich! Von privater Seite wurden schon mehr als 60 Anteilscheine gezeichnet, und 15 Firmen und Institutionen haben sich als Sponsoren gemeldet. Selbstverständlich kann man auch auf andere Art an diesem Gemeinschaftswerk teilhaben: Die Biland Leimholz AG liefert die Bretter, die die Welt bedeuten, die Arche Scheinwerfer, Maler Zünd Farbe und Gerüst und Peterhans-Schibli tragendes Gebälk. Dieses grosse Wohlwollen motiviert alle Beteiligten immer wieder neu. Die Proben unter der Regie von Werner Panzer laufen auf Hochtouren. Wir fühlen uns jeden Montag wie Dorfleute um 1900. Das Theater soll ja einen Einblick geben in die Denk- und Lebensweise unserer Vorfahren, in ihren harten Alltag mit wenigen Augenblicken des Glücks. - Der Theaterbesuch, - musikalisch umrahmt von der SchürmüliMusig, - kann mit einem zur damaligen Zeit passenden Abendessen verbunden werden. Uschi Bürgi lädt in der Laube zu Tisch, Beat Hunziker in seinem Biergarten. Premiere ist am 15. August und gespielt wird an den folgenden vier Wochenenden. Vorverkauf ab 21. Juni bei der Papeterie Bugmann, Tel. 222 25 86. Wir suchen noch: Servicepersonal, AbendkassierInnen, Elektriker, BeleuchterInnen und StatistInnen. Wer mithelfen möchte, telefoniere doch Monika Peter, Ruth Rohr, Peter Kamm, Margrit und Peter Meier oder Pia Brizzi.

3. Twerenbold-Kreuzfahrt mit dem Traumschiff «Costa Victoria»

Atlantische Inseln – Karibik – Florida

- ❖ Südspanien, Marokko, Madeira, Antigua, St. Maarten, Tortola, Bahamas und Florida
- ❖ Twerenbold-Begleitung auf der ganzen Reise



17 Tage inklusive Vollpension ab
Fr. 2395.-



Programm «3. Twerenbold-Kreuzfahrt» 2001

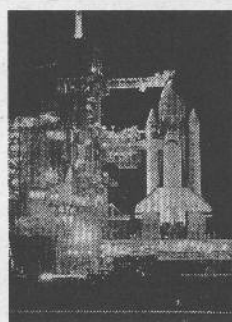
17 Tage, Sonntag – Montag

Datum	Hafen	Ankunft	Abfahrt
17. November	Schweiz – Genua		17.00
18. November	auf See		
19. November	Malaga, Südspanien	08.00	19.00
20. November	Casablanca, Marokko	08.00	23.00
21. November	auf See		
22. November	Funchal, Madeira	07.00	13.00
23.–26. Nov.	auf See		
27. November	St. John's, Antigua	13.00	19.00
28. November	Philipsburg, St. Maarten	08.00	18.00
29. November	Road Harbour, Tortola	08.00	18.00
30. November	auf See		
01. Dezember	Nassau, Bahamas	13.00	19.00
02. Dezember	Ft. Lauderdale, USA	08.00	
	Rückflug Miami – Zürich (oder Verlängerungsprogramm Florida) Am Morgen, Ankunft in Zürich – Ende der Reise.		
03. Dezember			

Schon beim blossen Betrachten der raffinierten Architektur, dem eleganten und grosszügigen Design des Interieurs wird sofort klar: Auf diesem Schiff werden Ferienträume wahr! Die elegante «Costa Victoria» vermittelt sofort das behagliche Gefühl, auf See zu Hause zu sein. Auf einer Fläche von 40 000 m² geniessen Sie Ihre Kreuzfahrt als exklusives Erlebnis. Ob Sie beim Tennisspiel Ihre Kräfte messen, im Fitnessstudio trainieren, beim Bad in den geräumigen Pools entspannen oder bei einem gemütlichen Spaziergang an Deck die Weite des Meeres oder die Reize der vorbeiziehenden Landschaften geniessen: hier lassen Sie ganz schnell den Alltag hinter sich und tauchen ein in ein Meer komfortabler Exklusivität! Und wenn abends die Sonne im Ozean versinkt, erwecken die Bühne des Festival-Theaters, luxuriöse Restaurants und ein mondänes Spielcasino die Nacht zum Tag.



HÖHEPUNKTE AUF DER KREUZFAHRT



Andalusien – das Florida Europas: zieht Erholungssuchende aus der ganzen Welt an.
Marokko: Lebhaftige Souks begeistern ebenso wie imponierende Bauwerke.
Madeira – Atlantik-Garten: Wird auch Sie bezaubern.
Tropische Vegetation und Traumstrände: dies erwartet Sie auf den karibischen Inseln Antigua, St. Maarten und Tortola sowie auf den Bahamas.

Florida – Fort Lauderdale: Fort Lauderdale – das Venedig Amerikas steht an einem Labyrinth von Wasserläufen. Als Ferienort oder auch als Ausgangspunkt für attraktive Ausflüge – z.B. nach Südfloida, zum Weltraumbahnhof Cape Canaveral, oder nach Orlando – ist Fort Lauderdale gleichermassen beliebt.



Preise pro Person

Kategorie	Kabinentyp/Deck	Preis CH-Fr.	Einzelzuschlag CH-Fr.
A	4-Bett-Standard-Kabine innen	2395.-	–
A	2-Bett-Standard-Kabine innen	2995.-	950.-
B	2-Bett-Superior-Kabine innen	3195.-	1030.-
C	2-Bett-Standard-Kabine aussen	3495.-	1130.-
D	2-Bett-Superior-Kabine aussen	3695.-	1230.-
alle	3. Person im Oberbett	2795.-	
alle	Kinderpreis (unter 12 Jahren) im Oberbett	1495.-	
	Annulationsschutz obligatorisch	45.-	

Twerenbold-Leistungen

- Fahrt Schweiz – Genua mit modernem Fernreisebus
- Unterkunft auf der Costa Victoria (gewählte Kabinen-Kategorie)
- Alle Kabinen mit Dusche/WC, Klimaanlage
- Begrüssungscocktail des Kapitäns, Gala-Soiree mit Spezial-Menü
- Vollpension an Bord, ab Abendessen 1. Tag bis Frühstück am 16. Tag (bis zu 6 Mahlzeiten/Tag)
- Gepäckträger im Hafen von Genua und Fort Lauderdale
- Ein- und Ausschiffungsgebühren
- Freie Teilnahme an allen Bordveranstaltungen
- Deutsch sprechende Bordreiseleitung
- Linienflug Miami – Zürich in Economy-Klasse
- Flughafentaxen
- Verpflegung und Unterhaltung an Bord
- Versierte Twerenbold-Reiseleitung während der ganzen Reise

Die Reiseleitung

- Es stehen Ihnen versierte, Deutsch sprechende Bordreiseleiter sowie unsere Twerenbold-Reiseleitung zur Verfügung.
- Reiseleitung Verlängerungsprogramm durch **Thomas Haidinger**

Reiseformalitäten

Schweizer Bürger benötigen einen über das Rückreisdatum hinaus gültigen Reisepass. Impfungen sind nicht erforderlich.

Annullierung

Bei Annullierung der Reise früher als 46 Tage vor Abreise wird eine Bearbeitungsgebühr von Fr. 60.– pro Person belastet. Nach obigem Termin entstehen – zusätzlich zu den Bearbeitungsgebühren und ev. Versicherungskosten folgende, von den ARV von Twerenbold-Reisen abweichende Kosten:

46–16 Tage vor Abreise:	25% vom Pauschalpreis
15–11 Tage vor Abreise:	50% vom Pauschalpreis
10–06 Tage vor Abreise:	75% vom Pauschalpreis
05–0 Tage vor Abreise und nicht Erscheinen:	keine Rückvergütung

SENSATIONELLES VERLÄNGERUNGSPROGRAMM FLORIDA

Erleben Sie Amerika – das Land der unbegrenzten Möglichkeiten mit unserem siebentägigen Verlängerungsprogramm «Florida mit Miami, Cape Canaveral und auf den Spuren von Hemingway».

Florida, 7 Tage/5 Nächte Fr. 1050.-

- Mit versierter Twerenbold-Reiseleitung durch **Thomas Haidinger**
- Mit Miami, Cape Canaveral und Key West
- Auf den Spuren von Hemingway

Tag	Datum	Programm
1, So	02. Dez. 01	Fort Lauderdale, Ausflug Miami und Sea Aquarium
2, Mo	03. Dez.	Ausflug Everglades
3, Di	04. Dez.	Ausflug Cape Canaveral
4, Mi	05. Dez.	Miami – Florida Keys – Key West
5, Do	06. Dez.	Key West, Rundgang und Hemingway-Haus
6, Fr	07. Dez.	Key West – Miami, Rückflug in die Schweiz
7, Sa	08. Dez.	Ankunft in Zürich

Preise pro Person	Fr.
im Doppelzimmer	1050.-
Einzelzimmerzuschlag	580.-
Zuschlag Frühstück und Abendessen	365.-

Ihre Ferienhotels in Florida

- 3 Nächte in gutem Mittelklasshotel in Miami Beach
- 2 Nächte in gutem Mittelklasshotel in Key West
- Zimmer: mit Bad, Dusche, WC, Klimaanlage, Minibar, Direktwahltelefon, Farb-TV mit Filmkanal.
- Weitere Hotelanlagen: Swimmingpool, Restaurant, Bar.

Twerenbold-Leistungen

- Rundfahrt mit modernem, klimatisiertem Bus
- Unterkunft in guten Mittelklasshotels
- Alle Ausflüge und Besichtigungen gemäss Programm
- Twerenbold-Reiseleitung durch **Thomas Haidinger**

Damit alle gut fahren, seit 1895.

TWERENBOLD

Buchungs-Tel. 056 484 84 84

5406 Baden-Rüthof www.twerenbold.ch

Maibummel der Schule Rütihof

Die Viertklässler berichten

Donnerstag, 10. Mai 2001

Um 8.15 Uhr starteten wir zur Geheimmission. Am Morgen war es noch neblig und feucht. Gegen 11 Uhr wurde es heiss und wir begannen zu schwitzen. Alle Klassen der Mittelstufe liefen Richtung Fislisbach, am Fussballplatz vorbei in den Wald. Dort wurde es kühler. Der Weg stieg meistens leicht an. Dann kamen wir bei der Herzoghütte an.

Chrigi, Dario, Pascal

Frau Lehner hat bei der Herzoghütte die Sage vom Teufelskeller erzählt. Die war sehr spannend. Nach einer kurzen Wanderung durch den Frühlingwald waren wir am Ziel. Im Tüfelschäller gab es einige Sachen zu erforschen. Es hatte viele Höhlen und schöne Felsblöcke.

Andrea, Luca, Simi

Im Tüfelschäller sind wir auf einen hohen Felsen geklettert. Plötzlich fiel ein Stein von der Wand herunter. Das Klettern war cool, einmalig und lebensgefährlich. Es lagen viele Bäume herum, welche der Sturm Lothar geknickt hatte.

Rebekka, Robi, Simon

Zum Mittagessen bei der Herzoghütte zündeten wir zwei Feuer an. Wir schnitzten Äste und steckten die Würste daran. Es gab Savelas, Cipollatas, Bratwürste, Jägerwürste und Ringelwurst. Einige wurden leider schwarz und andere brachen auseinander. Die meisten schmeckten gut. Zum Schluss assen wir Pommes Chips und viele Süssigkeiten.

David, Patric

Nach dem Mittagessen versammelten sich viele unserer Klasse zum Spielen. Ein Spiel hiess „Buben gegen Meitli, fall nicht in



den Bach“. Wo das Wasser vom Brunnen überlief, gab es einen Bach. Auf der einen Seite waren die Mädchen und auf der anderen die Buben. Die Buben versuchten, die Mädchen in den Bach zu zerren. Die Mädchen machten es genau so. Das war lustig, aber leider gab es auch Tränen.

Das zweite Spiel hiess „Sperrt die Mädchen in den Bunker ein“. In diesem Spiel ging es darum, möglichst viele Mädchen zu fangen und in den Bunker zu sperren. Dieses Spiel war auch lustig, aber auch da fingen ein paar Kinder an zu weinen. Als Frau Lehner uns noch andere Spiele erklärt hatte, spielte die ganze Klasse weiter unsere Spiele.

Zum Schluss versammelten sich alle Klassen zum Singen. Beim Rütihöfler sangen alle Kinder kräftig mit. Dann machten wir ein Klatschspiel. Es folgte ein Rundgesang, wo jede Klasse ein Lied vortrug. Unsere Klasse sang das Lied „Glacé“.

*Belinda, Fabienne, Stefanie
Chiara, Ingerd, Martina, Tanja*

Müde sind wir den Berg hinunter gewandert. Dabei haben uns die

Jungs mit eiskaltem Wasser bespritzt. Aber uns hat das nichts gemacht. Wir kamen bei McDonald's vorbei. viele Kinder, die nicht mehr so schnell laufen konnten, durften bei der Haltestelle Pinte in den RVBW Bus einsteigen. Natascha kannte den Buschauffeur, es war Hans. Ich, Fiona, lief mit Silvana, Patricia und Nadine zurück nach Rütihof. Wir erzählten uns Witze und ärgerten Florian. Am Schluss marschierte ich noch ein Stück mit Andrea. Zu Hause waren wir sehr müde.

Fiona, Natascha





BEGLEITETES
Malatieri

Claudia Giacalone-Perini

Malatiergemeinschaft
Stadtturmstrasse 5, 5400 Baden
Telefon 056 470 31 53

MA(H)L-ZEIT für die Seele

Ein Angebot für Erwachsene und Kinder.
Über Ihren Anruf freue ich mich.

SVKT



Rütihof

Termine:

- Am 19.8.01 Grillplausch
- Am 2.9.01 Wanderung
(nicht wie ursprünglich vorgesehen am Sa)

Bitte beachten:

Die Adresse des Leiters der Volleyballgruppe lautet neu:

Daniel Busslinger
Altenburgstrasse 90, 5430 Wettingen
Tel: 426'42'67



Elektro

Flückiger

www.elektro-flueckiger.ch

Frei AG

Wir empfehlen uns für

- ISDN-Telefonanlagen inkl. Modemkonfiguration
- Elektro/EDV/TV-Anlagen aller Art
- Projektierung und Installation von Alarmanlagen
- Reparaturservicestelle Haushaltgeräte
- Beleuchtungsanlagen

Birmenstorf

☎ 056/225 25 22

Fislisbach

☎ 056/493 70 01

Oberrohrdorf

☎ 056/496 80 55

Oberehrendingen

☎ 056/222 05 01

Die gute Verbindung!



**WEBER & PARTNER
ELEKTRO AG**

5405 Baden-Dättwil

Ihr Partner für die Ausführung von:

Stark- und Schwachstrominstallationen
sowie Telefonanlagen bei Neubauten und Umbauten.

**Testen Sie unseren prompten und zuverlässigen
Reparaturservice!**

056/493 50 40

In eigener Sache

Liebe Artikelschreiber/innen
Auch ich freue mich über jeden Artikel den wir im Rütihöfler veröffentlichen können. Dazu hätte ich jedoch eine Bitte: schreiben Sie Ihren Artikel in Sätzen und Abschnitten ohne Formatierungen, Sie würden meine Arbeit dadurch sehr erleichtern. Vielen Dank im Voraus.

Barbara Kovats

HANDBALL: HG RÜTIHOF IN DEN MEISTERGRUPPEN

Ein erfolgreiches Wochenende (7. April 2001) für die Handballgruppe Rütihof.

Nachdem sich die B-Junioren als Gruppenzweite direkt für die Aufstiegsspiele in die B-Meistergruppe qualifizieren konnten (8 Punkte aus 5 Spielen) konnten die C-Junioren als Gruppendritte nachrücken, da der Gruppenzweite für diese Spiele nicht aufstiegsberechtigt war.

So fuhren die B-Junioren am Samstag, 7. April 2001, nach Wohlen. Im ersten Spiel trafen sie auf den TV Niedererlinsbach. Eigentlich hatte die HG Rütihof den Sieg bereits in der Tasche, führte in der zweiten Spielhälfte gar mit 6 Toren und gab dann das erste Spiel noch mit 2 Toren aus der Hand. 21:23 lautete das Endresultat. War nun der Traum vorbei? Hatten die Nerven versagt? Ein spannendes Spiel zwischen dem TV Villmergen und dem TV Niedererlinsbach folgte und siehe da, der TV Villmergen gewann mit ebenfalls 2 Plustoren. Nun hatten der TV Villmergen und der TV Niedererlinsbach je 2 Punkte auf ihrem Konto. Die Begegnung zwischen der HG Rütihof und dem TV Villmergen musste die Entscheidung bringen. Die B-Junioren der HG Rütihof besannen sich aber darauf, dass sie Handball spielen können und gewannen das zweite Spiel klar mit 37:23 Toren. Der Aufstiegstraum war perfekt. **Die HG Rütihof beginnt bei den B-Junioren deshalb die Meisterschaft 2001/2002 in der Meistergruppe!**

Die C-Junioren mussten zu ihren Spielen nach Würenlingen reisen. Pünktlich traf man dort ein. Doch wo war der erste Gegner? Ein langes, vergebliches Warten begann. Der Schiedsrichter piff mit 5 Minuten Verspätung das erste Spiel an und gleich wieder ab.



Die C-Junioren kamen so zu einem ungefährdeten 10:00 Forfait-Sieg. Toll, doch wie sollte nun die lange Wartezeit bis zum zweiten Spiel überbrückt werden, damit keine Müdigkeitserscheinungen auftreten konnten? Ein kurzes Einspielen gegeneinander und dann traf auch der zweite Gegner ein, welcher sich einverstanden erklärte, das Spiel 15 Min. früher als vorgesehen zu beginnen. Ein eigentlicher Kampf entwickelte sich, denn die C-Junioren hatten in der Vorrunde gegen den gleichen Gegner, den TV Klingnau, mit 10:15 Toren verloren. Zur Pause stand es 08:10 für Klingnau. Die HG Rütihof liess sich aber auch in der zweiten Hälfte nie mehr als 2 Tore abschütteln und konnte sogar 10 Minuten vor Schluss erstmals in Führung gehen, und dies sogar mit 2 Toren. Nach

einer weiteren Aufholjagd des TV Klingnau auf 16:16 machte die HG Rütihof Sekunden vor Schluss alles klar. 17:16 lautete das Schlussresultat für Rütihof! Die C-Junioren hatten in einer tollen Abwehr- und Angriffsleistung gemeinsam den Sieg und den Aufstieg in

die C-Meistergruppe geschafft! Ein eigentlicher Freudentanz auf dem Spielfeld begann und hatte seine Fortsetzung im Beizli des Zentrums_Arche in Rütihof, welches uns die Gerantin, Uschi Bürgi, spontan öffnete. Herzlichen Dank für Deinen und Vrenis Einsatz.

Nun werden beide Mannschaften in der neuen Saison zeigen müssen, dass der Aufstieg auch wirklich verdient war!

HG Rütihof, Pia Mützenberg



Dräck a de Schue

Scho mängisch, wenn i mit em Bus uf Bade underwägs gsii bi, isch mer in Sinn cho: « Jesses mini Schue! » – Und prompt, wen i abegluegt ha, hets no Dräckchlümpe a de Sole gha! Typisch Rütihof » chanich do nur säge. S isch doch wohr: überall wonich durelaufe bi eus diheim, hets irgendwo en unteerete Fäldwäg, e Glungge mit Rägewasser, oder ich mues no schnäll im Garte hinde go luege, wievill Salööt dSchnäggeinvasion überläbt händ. Und denn fällt mer meischtens spontan ii, subito uf Bade z fräse mit em Bus, (ha jo nüt me z läse, oder Pfarb für de Tintendrucker isch mer uusgange)..... mit dräckige Schue.

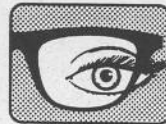
Aber shtell der emol vor, alli Wäägli wähdred teeret bi eus usse! – Überall wär suber gwünscht, alles wär mit Mürli und Gartenhäag iigfasst, überall wärs pützlet wi inere amerikanischen Seufenopere! Ich glaub, denn wär ich nümme lang do z Rütihof deheim! Ich bruche de Schtaub uf de Schtross, de Duft vo Landwirtschaft vo Müsle undeneue und ab und zue es paar Dräckchnöle a de Sole. Denn ich weiss es ganz sicher: i de Schtadt wett ich net wone. Und wenn das jetzt wiene Liebeserklärig a euese Kaff Rütihof tönt hed, denn isches eini.

Ursula Koller

WIRTSCHAFT

COIFFURE - KOSMETIK

HOFSTRASSE 20 5406 RÜTIHOF 056/4934530



Kovats

OPTIK FOTO VIDEO

Brillen
Feldstecher
Lupen
Barometer, Thermometer

Fotogeräte
Video
Farbfotos innert 24 Std.

Badstrasse 29 CH-5400 Baden
Tel.: 056 222 63 36 Fax: 056 221 28 72

Badstrasse

29



Telekommunikation

Internet
Video-Konferenz
Global Village
ISDN

5402 Baden, Ländliweg 10a, Telefon 056 200 20 00
Fax 056 200 20 02, E-Mail: etc@eglin.ch

etc
EGLIN TELECOM AG

S&W

Für Auskünfte über ISDN stehen Ihnen unsere Herren
Roland Deflorin oder Markus Keller gerne zur Verfügung

Kinderhütendienst in der Arche

Zwei Jahre existiert nun der **Kinderhütendienst am Freitagmorgen** und erfreut sich nach wie vor grosser Beliebtheit. Die Anzahl der zu betreuenden Kinder ist stetig gestiegen und das Alter ist bunt gemischt vom Säugling bis zum Kindergärtler. Während die Mamis und Papis Zeit haben für Arztbesuche, Besorgungen, Gartenarbeiten und vieles mehr, werden die Kinder von zwei Frauen am Vormittag betreut. Im komplett eingerichteten Spielgruppenraum bietet sich den Kindern an, zu **Spielen, Toben** oder von der Betreuerin **Geschichten** vorlesen

zu lassen. Damit alle Kinder mal zur Ruhe kommen wird eine Znünpause eingelegt.

Wir bedanken uns bei den Eltern der „Hüttekinder“ für das entgegengebrachte Vertrauen und freuen uns auch weiterhin die vertrauten und neuen Kindergesichter bei uns Willkommen zu heissen.

Auch Mütter die daran interessiert sind einmal im Monat einen Freitagmorgen für das Kinderhüten zu opfern, sind in unserem aufgestellten Team jederzeit herzlich willkommen.

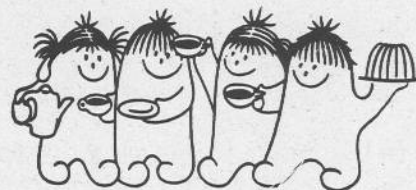
Der Hütendienst ist wie immer am **Freitag von 8.30 Uhr bis 11.30**

Uhr im Raum **Spatz** geöffnet (ausserhalb der Schulferien).

Kinder im Alter von **0 bis 5 Jahren** sind herzlich willkommen für einen kleinen Unkostenbeitrag von Fr. 5.00. Die Kinder bitte mit Znüni, evtl. mit Schoppen und Windeln versorgen.

Kontaktperson:
Verein Chind und Eltere,
Isabelle Stutz, Jurastr. 24,
5406 Rütihof Tel.: 470'28'28

Für den Kinderhütendienst
Irene Vetterli



- grosse Neuwagen- und Occasionen-Ausstellung
- günstige Finanzierungsangebote
- gepflegte Werkstatt für Reparaturen und Service, eigene Spenglerei und Malerei
- Diagnose-Prüfstand, Klimatestservice

- auf Wunsch Ersatzwagen nach Wahl aus der Renault-Palette

Öffnungszeiten:

Mo-Do jeweils von 7-12 und von 13.30-18 Uhr (Fr bis 17 Uhr); Sa von 9-12.30 Uhr

DANIEL MÜLLER

5405 BADEN-DÄTTWIL **RENAULT** ALFRED ZUM LERCH TELEFON 056 493 19 33

Täfern Carrosserie + Spritzwerk

Täferstrasse 18, 5405 Baden-Dättwil, Telefon 056 493 61 01



Gärtnerei
beim Schulhaus
5406 Rütihof

meier



Geschenke

Saison-Pflanzen, Gartenpflege, Gartenänderungen, Grabpflege.

Tel. 056 / 493 11 60

ROLF DÜGGELIN AG

Malergeschäft
Industrielackierwerk
Sporthallenbeläge
Spielfeldmarkierungen

50 Jahre

Malergeschäft & Industrielackierwerk

Baden-Rütihof Tel. 056 493 44 08
Wettingen Tel. 056 426 48 32
Künten Tel. 056 496 52 29

Nid vergässe

DO	14.	Juni	Fronleichnam Weggottesdienst/kath. Seelsorge
SA	16.	Juni	Sommerfest/Bar Dorfverein/BR/JW
SA	16.	Juni	3. Ob. Übung Schützen
MI	20.	Juni	Abendausflug/Landfrauen
DO	21.	Juni	Mannschaftsübung/Feuerwehr
SA	23.	Juni	Papiersammlung / Schule
DI	27.	Juni	Familienszmenge/Landfrauen
SO	01.	Juli	Dorfapero/Dorfverein
MI/DO	04./05.	Juli	Jugendfest/Schule
Sa-Sa	07.-14.	Juli	Sola BR/JW
FR	10.	Aug	Open Air Kino
SA	11.	Aug	Ob. Übung/Feuerwehr
SA	11.	Aug	Dorfzmenge/Landfrauen
SO	12.	Aug	Redaktionsschluss Nr. 4
MO	13.	Aug	Begrüssung Erstklässler
DI	14.	Aug	Grillplausch Landfrauen
Sa	18.	Aug	Papiersammlung/Radfahrverein
SO	19.	Aug	Grillplausch/SVKT
DI	22.	Aug	Mannschaftsübung/Feuerwehr
DI	28.	Aug	Besuch Caritas Weltlädeli
MI	29.	Aug	Familienszmenge/Landfrauen
Fr-So	30.8.-2.9.	Aug	1. FW Reise/Feuerwehr
So	02.	Sept	Wanderung/SVKT
SO	02.	Sept	Dorfapero
Mi	05.	Sept	MU-KI-HU-Bummel Halbtagesausflug/Landfrauen

WIRTSCHAFTSRECHT

STEUERRECHT

BAURECHT

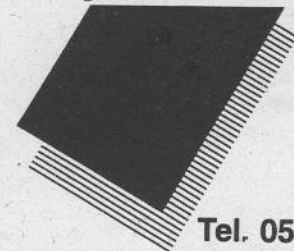
Die Dienstleistungen unserer Kanzlei beruhen auf Professionalität, Effizienz und Termingerechtigkeit.

VOSER KOCHER FUNK & PARTNER
RECHTSANWÄLTE NOTARE

DR. IUR. PETER VOSER
DR. IUR. JAN KOCHER
DR. IUR. PHILIP FUNK
DR. IUR. PETER HEER
LIC. IUR. DIETER EGLOFF
LIC. IUR. ERNST DUBACH
MIRJAM BUNER

STADTTURMSTRASSE 19
TAGBLATT-HOCHHAUS
CH-5401 BADEN
TELEFON 056/203 10 20
TELEFAX 056/222 29 58
E-MAIL VKFLAW@POT.AGRI.CH

Georges Keller Bodenbeläge



- Parkett
- Teppiche
- Beläge

Tel. 056/493 35 25
Jurastrasse 12, Rütihof/Baden

www.nab.ch

Für Kultur im Aargau

Ihre Anlässe in der NAB-Agenda

NEUE AARGAUER BANK

Ein kulturelles Stück Aargau.

malergeschäft aemmer ch.

Fislisbach - Baden

- schnell
- prompt
- sauber
- Top-Service



Profitieren Sie

Tel. 056/ 493 42 67
Fax 056/ 493 45 22